



## ODBOR REGULÁCIE VODÁRENSTVA

# ROZHODNUTIE

Číslo: 0019/2023/V-SD  
Číslo spisu: 4892-2023-BA

V Bratislave dňa 15. 08. 2023

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 85/2022 Z. z. vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 85/2022 Z. z. rozhodol tak, že účastníkovi konania **Obec Údol**, 065 45 Údol 2, IČO 00 330 221, **ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 85/2022 Z. z.

### **pokutu**

**vo výške 500,- eur**  
**(slovom päťsto eur)**

pretože regulovaný subjekt Obec Údol, 065 45 Údol 2, IČO 00 330 221 predložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivé skutočné údaje za rok 2021 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom podľa § 12 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 21/2017 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 361/2021 Z. z., čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 85/2022 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 85/2022 Z. z.

Pokutu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100192023.

### **Odôvodnenie:**

Regulovaný subjekt Obec Údol, 065 45 Údol 2, IČO 00 330 221 (ďalej len „regulovaný subjekt“) vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0030/2019/V-RG z 15. 03. 2019. Regulovaný subjekt predložil úradu podľa § 14 ods. 8 v spojení s § 14 ods. 5 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 256/2022 Z. z. oznámenie o cene na prvý rok regulačného obdobia, ktoré bolo úradu doručené 05. 10. 2022 a zaevidované pod podacím číslom úradu 30697/2022/BA. Úrad v rámci

konania zistil, že údaje predložené regulovaným subjektom v oznámení obce o cene sú iné, ako skutočné údaje za rok 2021, ktoré boli úradu doručené 26. 05. 2022 a zaevidované pod podacím číslom úradu 18388/2022/BA, a ktoré by mali byť podkladom pre výpočet priemernej ceny za výrobu a dodávku pitnej vody na prvý rok regulačného obdobia podľa § 9 ods. 3 vyhlášky úradu č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve. Následne zaslal regulovaný subjekt úradu v rámci doplnenia oznámenia obce o cene e-mail doručený 03. 02. 2023 a zaevidovaný pod podacím číslom úradu 4929/2023/BA, v ktorom uviedol, že pri predložení skutočných údajov za rok 2021 v zmysle § 12 ods. 1 vyhlášky úradu č. 21/2017 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 361/2022 Z. z. boli nesprávne vykázané osobné náklady obsluhy vodovodu a zároveň bol chybné uvedený údaj o nákupe pitnej vody.

Úrad listom č. 27495/2023/BA z 25. 07. 2023 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 85/2022 Z. z. (ďalej len „zákon o regulácii v znení zákona č. 85/2022 Z. z.“), V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude zistenie porušenia povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona o regulácii v znení zákona č. 85/2022 Z. z., ako aj podklady súvisiace so správnym konaním nachádzajúce sa v administratívnom spise prvostupňového orgánu.

Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona o regulácii v znení zákona č. 85/2022 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) preverením plnenia povinností regulovaného subjektu podľa zákona o regulácii zistil, že regulovaný subjekt predložil úradu nepravdivé skutočné údaje za rok 2021 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom. Uvedeným konaním regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona o regulácii v znení zákona č. 85/2022 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona o regulácii v znení zákona č. 85/2022 Z. z.

Správny orgán listom č. 27495/2023/BA z 25. 07. 2023 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote dňa 26. 07. 2023 listom zaevidovaným pod podacím číslom úradu 27983/2023/BA vyjadril k oznámeniu o začatí správneho konania. Regulovaný subjekt vo vyjadrení uviedol, že nepravdivé údaje za regulovanú činnosť za rok 2021 neboli vykázané úmyselne ale pri poskytnutí údajov došlo k pochybeniu. Na základe

uvedených skutočností požiadal regulovaný subjekt o prihliadnutie pri rozhodovaní o uložení pokuty.

Úrad po preskúmaní všetkých podkladov zistil, že regulovaný subjekt predložil úradu 26. 05. 2022 nepravdivé skutočné údaje za rok 2021, čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona o regulácii v znení zákona č. 85/2022 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona o regulácii v znení zákona č. 85/2022 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu veci má správny orgán za preukázané porušenie zákona o regulácii zo strany regulovaného subjektu. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona o regulácii vo výške 500,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona o regulácii. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil najmä spôsob, čas trvania a následky zisteného porušenia zákona o regulácii, zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán prihliadol na čas trvania protiprávneho stavu, ktorý trval od 26. 05. 2022 do 04. 10. 2022. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2022, ktorá vznikla neúmyselne, pričom vzal tiež do úvahy skutočnosť, že dopustením sa uvedeného správneho deliktu nebola spôsobená škoda odberateľom pitnej vody. Avšak správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že konaním resp. nekonaním regulovaného subjektu bol sťažený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom o regulácii v oblasti cenovej regulácie. Správny orgán zároveň v zmysle § 36 ods. 7 zákona o regulácii zohľadnil skutočnosť, že regulovaný subjekt sa správneho deliktu nedopustil opakovanie do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, ktoré vyžadujú presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech regulovaného subjektu jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona regulovaným subjektom a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona o regulácii.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uložení pokutu za porušenie zákona o regulácii vo výške 500,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti regulovanému subjektu (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Iveta Záborská  
riaditeľka odboru regulácie vodárenstva

**Rozhodnutie sa doručí:**  
Obec Údol, 065 45 Údol 2